

3-261-844-**31** (1)

FM/AM Compact Disc Player

Operating Instructions ______ US

Manual de instrucciones ______ ES

Owner's Record

The model and serial numbers are located on the bottom of the unit.
Record these numbers in the space provided below.
Refer to these numbers whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. CDX-RW300 Serial No. ______________________

For installation and connections, see the supplied installation/connections manual.
Para obtener información sobre la instalación y las conexiones, consulte el manual de instalación/conexiones suministrado.



CDX-RW300

Warning

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

CAUTION

The use of optical instruments with this product will increase eye hazard.

Welcome !

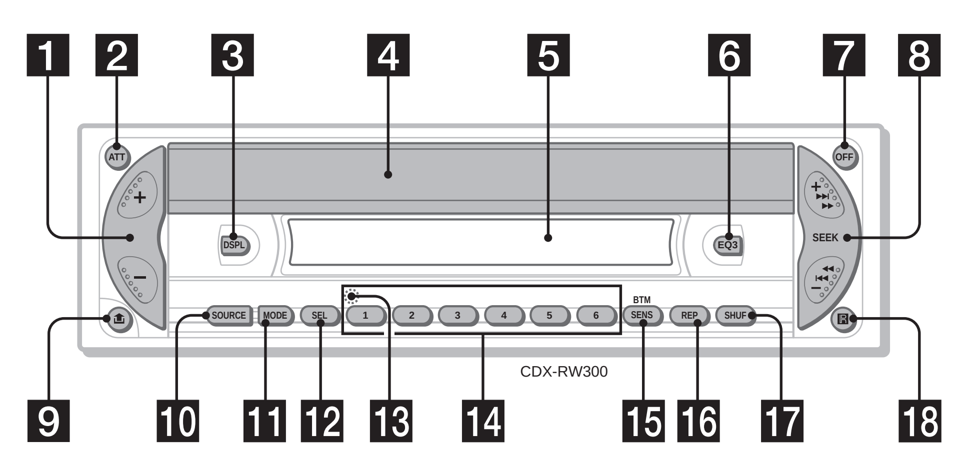
Thank you for purchasing this Sony Compact Disc Player. You can enjoy its various features even more with:

- **Optional controller accessory**
  Card remote commander RM-X114

Table of Contents

Location of controls

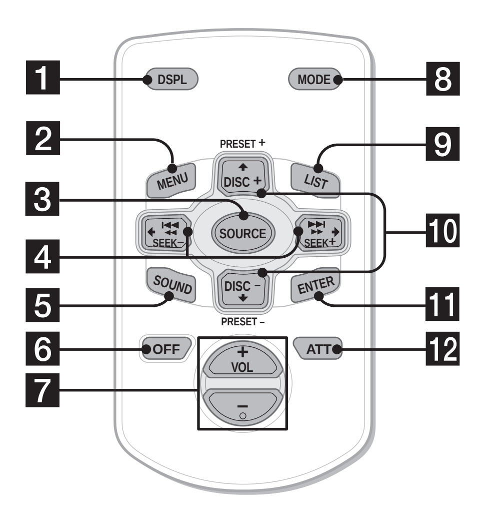
Refer to the pages listed for details.



1 **Volume +/– button**
2 **ATT (attenuate) button** 12
3 **DSPL (display mode change) button** 8, 10
4 **OPEN/EJECT shutter** 9
5 **Display window**
6 **EQ3 button** 14
7 **OFF (Stop/Power off) button*** 7, 9
8 **SEEK +/– button**
Radio:
To tune in stations automatically/find a station manually.
CD:
To skip tracks/fast-forward, reverse a track.
9 **(front panel release) button** 7
10 **SOURCE (Power on/Radio/CD) button**
To select the source.
11 **MODE button**
To change the operation.
12 **SEL (select) button**
To select items.
13 **RESET button** (located on the front side of the unit, behind the front panel) 7
14 **Number buttons** 13
To store the desired station on each number button.
15 **SENS/BTM button** 11, 12
16 **REP button** 10
17 **SHUF button** 10
18 **Receptor for the card remote commander**

* **Warning when installing in a car without an ACC (accessory) position on the ignition switch**
After turning off the ignition, be sure to press and hold (OFF) on the unit until the display disappears.
Otherwise, the display does not turn off and this causes battery drain.

Card remote commander RM-X114 (optional)



The corresponding buttons of the card remote commander control the same functions as those on this unit.

1 **DSPL button**
2 **MENU button***
3 **SOURCE button**
4 **SEEK (–/+) buttons**
5 **SOUND button**
6 **OFF button**
7 **VOL (+/–) buttons**
8 **MODE button**
9 **LIST button***
10 **DISC*/PRESET (+/–) buttons**
11 **ENTER button***
12 **ATT button**

* *Not available for this unit*

Note
If the display disappears by pressing (OFF), it cannot be operated with the card remote commander unless (SOURCE) on the unit is pressed, or a disc is inserted to activate the unit first.

Tip
For details on how to replace the battery, see “Replacing the lithium battery” on page 15.

Precautions

- If your car has been parked in direct sunlight, allow the unit to cool off before operating it.
- Power antenna will extend automatically while the unit is operating.

If you have any questions or problems concerning your unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

Moisture condensation

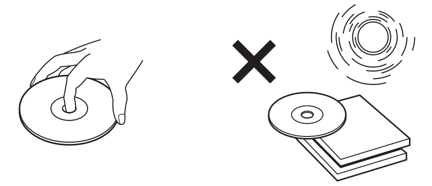
On a rainy day or in a very damp area, moisture condensation may occur inside the lenses and display of the unit. Should this occur, the unit will not operate properly. In such a case, remove the disc and wait for about an hour until the moisture has evaporated.

To maintain high sound quality

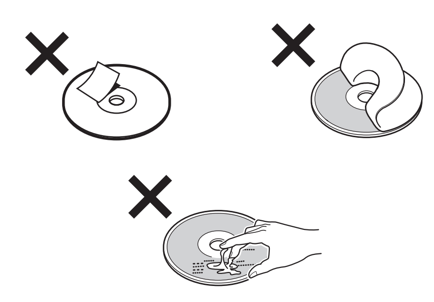
Be careful not to splash juice or other soft drinks onto the unit or discs.

Notes on discs

- To keep a disc clean, do not touch its surface. Handle the disc by its edge.
- Keep your discs in their cases or disc magazines when not in use.
- Do not subject discs to heat/high temperature. Avoid leaving them in a parked car or on a dashboard/rear tray.



- Do not attach labels, or use discs with sticky ink/residue. Such discs may stop spinning when used, causing a malfunction, or may ruin the disc.



- Do not use any discs with labels or stickers attached.
  The following malfunctions may result from using such discs:
  – Inability to eject a disc (due to a label or sticker peeling off and jamming the eject mechanism).
  – Inability to read audio data correctly (e.g., playback skipping, or no playback) due to heat shrinking of a sticker or label causing a disc to warp.
- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this unit. Attempting to do so may damage the unit. Do not use such discs.
- You cannot play 8 cm (3 in) CDs.
- Before playing, clean the discs with a commercially available cleaning cloth. Wipe each disc from the center out. Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners, or antistatic spray intended for analog discs.



Notes on CD-R/CD-RW discs

- You can play CD-Rs (recordable CDs)/CD-RWs (rewritable CDs) designed for audio use on this unit.
  Look for these marks to distinguish CD-Rs/CD-RWs for audio use.





These marks denote that a disc is not for audio use.







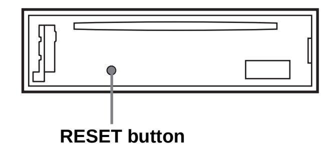
- Some CD-Rs/CD-RWs (depending on the equipment used for its recording or the condition of the disc) may not play on this unit.
- You cannot play a CD-R/a CD-RW that is not finalized*.

* *A process necessary for a recorded CD-R/CD-RW disc to be played on the audio CD player.*

Getting Started

Resetting the unit

Before operating the unit for the first time, or after replacing the car battery or changing the connections, you must reset the unit.
Remove the front panel and press the RESET button with a pointed object, such as a ball-point pen.



Note
Pressing the RESET button will erase the clock setting and some stored contents.

Detaching the front panel

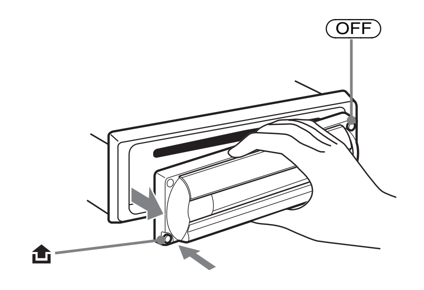
You can detach the front panel of this unit to protect the unit from being stolen.

Caution alarm

If you turn the ignition switch to the OFF position without removing the front panel, the caution alarm will beep for a few seconds.
If you connect an optional amplifier and do not use the built-in amplifier, the beep sound will be deactivated.

1 Press (OFF)*.
CD playback or radio reception stops (the key illumination and display remain on).
* *If your car has no ACC (accessory) position on the ignition switch, be sure to turn the unit off by pressing (OFF) until the display disappears to avoid car battery drain.*

2 Press ⏏, then pull it off towards you.



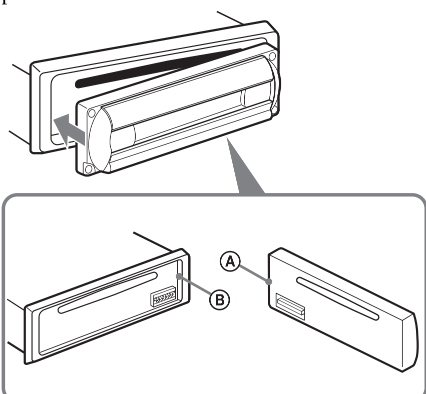
Notes
- *If you detach the panel while the unit is still turned on, the power will turn off automatically to prevent the speakers from being damaged.*
- *Do not drop or put excessive pressure on the front panel and its display window.*
- *Do not subject the front panel to heat/high temperature or moisture. Avoid leaving it in a parked car or on a dashboard/rear tray.*

Tip
When carrying the front panel with you, use the supplied front panel case.

continue to next page →

Attaching the front panel

Attach part Ⓐ of the front panel to part Ⓑ of the unit as illustrated and push the left side into position until it clicks.



Note

Do not put anything on the inner surface of the front panel.

Setting the clock

The clock uses a 12-hour digital indication.

Example: To set the clock to 10:08

1 Press (DSPL) for 2 seconds.
The hour indication flashes.



❶ **Press the volume +/– button to set the hour.**

❷ **Press (SEL).**
The minute indication flashes.

❸ **Press the volume +/– button to set the minute.**

2 Press (DSPL).

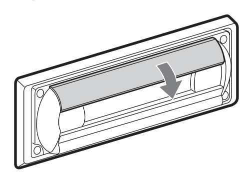


The clock starts. After the clock setting is completed, the display returns to normal play mode.

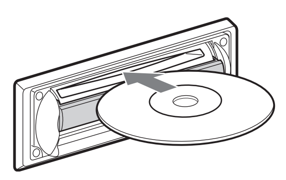
CD Player

Playing a disc

1 Open the shutter.

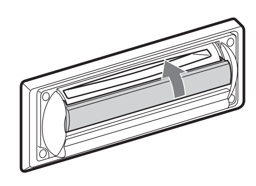


2 Insert the disc labeled side up.



Playback starts automatically.

3 Close the shutter.

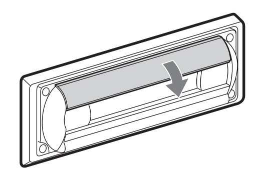


If a disc is already inserted, press (SOURCE) repeatedly until "CD" appears to start playback.

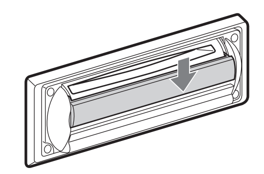
To	Press
Stop playback	(OFF)
Skip tracks – Automatic Music Sensor	(SEEK) (–/+) (⏮/⏭) [once for each track]
Fast-forward/ reverse – Manual Search	(SEEK) (–/+) (◀◀/▶▶) [hold to desired point]

To eject the disc

1 Open the shutter.



2 Push down the shutter.



The disc is ejected.

Notes

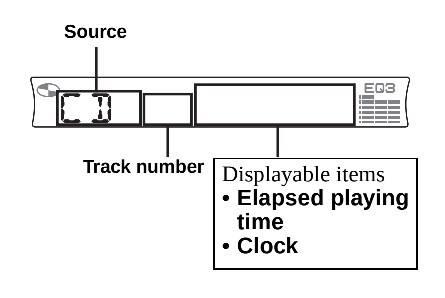
- *While ejecting or inserting a disc, do not close the shutter. The disc may be caught and damaged.*
- *A disc may be ejected if you open the shutter forcefully.*
- *While the first/last track on the disc is playing, if (SEEK) (–) or (SEEK) (+) is pressed, playback skips to the last/first track of the disc.*
- *When the last track on the disc is over, playback restarts from the first track of the disc.*

Tip

A disc can be played with the shutter opened or closed.

Display items

The following items can be displayed.



To	Press
Switch display item	(DSPL)

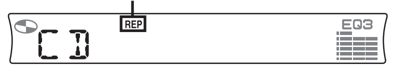
Playing tracks repeatedly

— Repeat Play

The current track will repeat itself when it reaches the end.

During playback, press (REP) until "REP" indicator appears in the display.

"REP" indicator is displayed.



Repeat Play starts.

To return to normal play mode, press (REP) again.

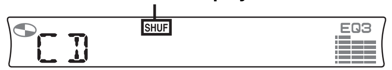
Playing tracks in random order

— Shuffle Play

You can select to play the tracks in the disc in random order.

During playback, press (SHUF) until "SHUF" indicator appears in the display.

"SHUF" indicator is displayed.



Shuffle Play starts.

To return to normal play mode, press (SHUF) again.

Radio

The unit can store up to 6 stations per band (FM1, FM2, FM3, AM1 and AM2).

Caution
When tuning in stations while driving, use Best Tuning Memory to prevent accidents.

Storing stations automatically

— Best Tuning Memory (BTM)

The unit selects the stations with the strongest signals within the selected band, and stores them in the order of their frequency.

1 **Press (SOURCE) repeatedly to select the radio.**

2 **Press (MODE) repeatedly to select the band.**

3 **Press (SENS) (BTM) for 2 seconds.**
The unit stores stations in the order of their frequencies on the number buttons.
A beep sounds when the setting is stored.

Notes
- *If only a few stations can be received due to weak signals, some number buttons will retain their former settings.*
- *When a number is indicated in the display, the unit starts storing stations from the one currently displayed.*

Receiving the stored stations

1 **Press (SOURCE) repeatedly to select the radio.**

2 **Press (MODE) repeatedly to select the band.**

3 **Press the number button ((1) to (6)) on which the desired station is stored.**

If preset tuning does not work
— Automatic tuning/Local Seek Mode

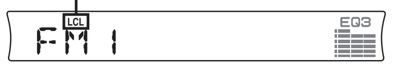
Automatic tuning:

Press (SEEK) (+) or (SEEK) (–) to search for the station.
Scanning stops when the unit receives a station. Repeat the operation until the desired station is received.

Local Seek Mode:

If the automatic tuning stops too frequently, press (SENS) (BTM) repeatedly until "LCL" indicator appears in the display.

"LCL" indicator is displayed.



Only the stations with relatively strong signals will be tuned in.

To cancel the local seek mode, press (SENS) (BTM) twice when rceiving FM.

Note
When receiving AM, to cancel the local seek mode, press (SENS) (BTM) ("LCL" indicator turns off).

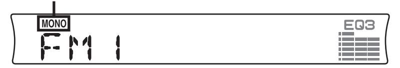
Tip
If you know the frequency of the station you want to listen to, press and hold (SEEK) (+) or (SEEK) (–) to locate the approximate frequency, then press (SEEK) (+) or (SEEK) (–) repeatedly to fine adjust to the desired frequency (manual tuning).

continue to next page →

If FM stereo reception is poor — Monaural Mode

During radio reception, press (SENS) (BTM) repeatedly until “MONO” indicator appears in the display.

“MONO” indicator is displayed.



The sound improves, but becomes monaural (“ST” disappears).

To return to normal radio reception mode, press (SENS) (BTM) again (“MONO” indicator turns off).

Storing only the desired stations

You can manually preset the desired stations on any chosen number button.

1. **Press (SOURCE) repeatedly to select the radio.**
2. **Press (MODE) repeatedly to select the band.**
3. **Press (SEEK) (+) or (SEEK) (–) to tune in the station that you want to store.**
4. **Press the desired number button ((1) to (6)) for 2 seconds until “MEM” appears.**
   The number button indication appears in the display.

Note
If you try to store another station on the same number button, the previously stored station will be erased.

Other Functions

Adjusting the sound characteristics

You can adjust the balance, fader, low pass filter and subwoofer volume.

1. **Press (SEL) repeatedly until “BAL,” “FAD,” “LPF” or “SUB” appears.**
   Each time you press (SEL), the item changes as follows:
   LOW*1 → **MID***1 → **HI***1 →
   BAL (left-right) → **FAD (front-rear)** →
   LPF (low pass filter)*2*3 →
   SUB (subwoofer volume)*2*4

   *1 *When EQ3 is activated (page 14).*
   *2 *When “SUB” is selected (page 13).*
   *3 *The cut off frequency is adjustable to 78 Hz, 125 Hz or OFF.*
   *4 *The volume level is adjustable between –10 and +10 steps. (Below –10, “ATT” is displayed.)*
2. **Press the volume +/– button to adjust the selected item.**

Note
Adjust within 3 seconds after selecting the item.

Quickly attenuating the sound

Press (ATT).
“ATT” appears in the display.

To restore the previous volume level, press (ATT) again.

Changing the sound and display settings

— Menu

The following items can be set:

Set up

- REAR/SUB* — to switch the audio output REAR or SUB.
  - Select "REAR" to output to a power amplifier.
  - Select "SUB" to output to a subwoofer.
- DEMO* — to turn the demonstration display on or off.
  - Select "ON" to activate the demonstration display (The demonstration starts about 10 seconds after the unit is turned off).
  - Select "OFF" to deactivate the demonstration display.
- BEEP — to turn the beeps on or off.
- DIM — to change the brightness of the display.
  - Select "ON" to dim the display.
  - Select "OFF" to deactivate the Dimmer.

Switching the REAR/SUB*

Press (SEL) and then press the volume + (REAR) or – (SUB) button.

After 3 seconds, the display returns to normal play mode.

Selecting the desired item

Press (SEL) and the desired button simultaneously.

(SEL) + (4): DEMO*

(SEL) + (6): BEEP

(SEL) + (DSPL): DIM

After the mode setting is completed, the display returns to normal play mode.

To cancel the item, press (SEL) and the desired button simultaneously again.

* *When the unit is turned off.*

Setting the equalizer (EQ3)

You can select an equalizer curve for 7 music types (XPLOD, VOCAL, CLUB, JAZZ, N-AGE, ROCK, CUST and OFF (equalizer OFF)).
You can store a different equalizer setting for each source.

Selecting the equalizer curve

1 Press (SOURCE) to select a source (Radio or CD).

2 Press (EQ3) repeatedly until the desired equalizer curve.
Each time you press (EQ3), the item changes.



To cancel the equalizing effect, select "OFF."

Adjusting the equalizer curve

You can store and adjust the equalizer settings for different tone ranges.

1 Press (SOURCE) to select a source (Radio or CD).

2 Press (EQ3) repeatedly to select the desired equalizer curve.

3 Adjusting the equalizer curve.

❶ **Press (SEL) repeatedly to select the desired tone range.**
Each time you press (SEL), the tone range changes.
LOW → MID → HI (→ BAL → FAD → LPF → SUB)

❷ **Press the volume +/– button repeatedly to adjust to the desired volume level.**
The volume level is adjustable by 1 dB steps from –10 dB to +10 dB.



❸ **Repeat step ❶ and ❷ to adjust the equalizer curve.**
To restore the factory-set equalizer curve, press (SEL) for 2 seconds.

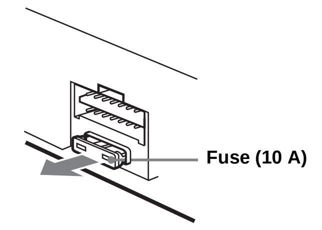
Note
When EQ3 is set to "OFF," you cannot adjust the equalizer curve settings.

Additional Information

Maintenance

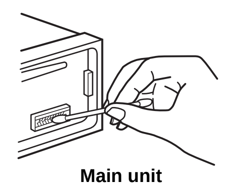
Fuse replacement

When replacing the fuse, be sure to use one matching the amperage rating stated on the original fuse. If the fuse blows, check the power connection and replace the fuse. If the fuse blows again after replacement, there may be an internal malfunction. In such a case, consult your nearest Sony dealer.

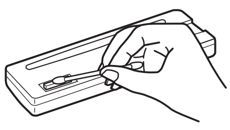


Warning
Never use a fuse with an amperage rating exceeding the one supplied with the unit as this could damage the unit.

Cleaning the connectors
The unit may not function properly if the connectors between the unit and the front panel are not clean. In order to prevent this, detach the front panel (page 7) and clean the connectors with a cotton swab dipped in alcohol. Do not apply too much force. Otherwise, the connectors may be damaged.



Main unit

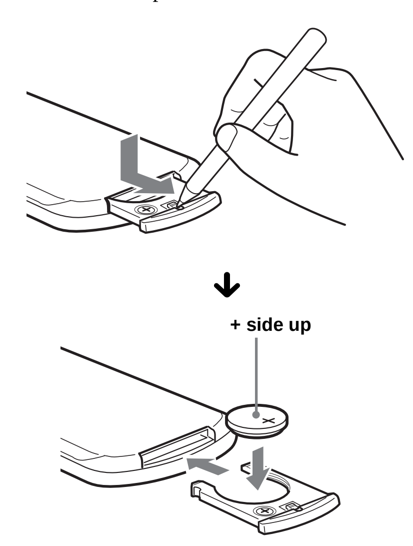


Back of the front panel

Notes
- *For safety, turn off the ignition before cleaning the connectors, and remove the key from the ignition switch.*
- *Never touch the connectors directly with your fingers or with any metal device.*

Replacing the lithium battery

Under normal conditions, battery will last approximately 1 year. (The service life may be shorter, depending on the conditions of use.)
When the battery becomes weak, the range of the card remote commander becomes shorter. Replace the battery with a new CR2025 lithium battery. Use of any other battery may present a risk of fire or explosion.



Notes on lithium battery

- Keep the lithium battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, immediately consult a doctor.
- Wipe the battery with a dry cloth to assure a good contact.
- Be sure to observe the correct polarity when installing the battery.
- Do not hold the battery with metallic tweezers, otherwise a short-circuit may occur.

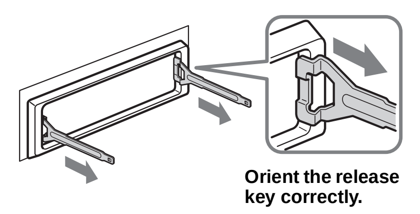
WARNING
Battery may explode if mistreated.
Do not recharge, disassemble, or dispose of in fire.

Removing the unit

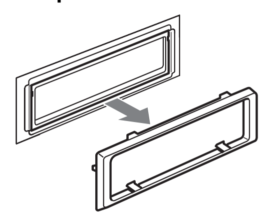
1 **Remove the protection collar.**

❶ **Detach the front panel (page 7).**

❷ **Engage the release keys together with the protection collar.**

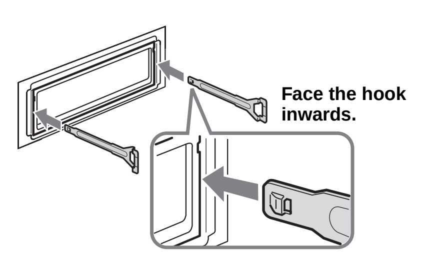


❸ **Pull out the release keys to remove the protection collar.**

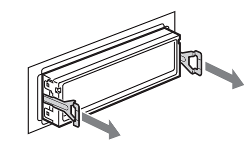


2 **Remove the unit.**

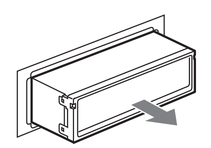
❶ **Insert both release keys together until they click.**



❷ **Pull the release keys to unseat the unit.**



❸ **Slide the unit out of the mounting.**



Specifications

AUDIO POWER SPECIFICATIONS

POWER OUTPUT AND TOTAL HARMONIC DISTORTION

23.2 watts per channel minimum continuous average power into 4 ohms, 4 channels driven from 20 Hz to 20 kHz with no more than 5% total harmonic distortion.

CD Player section

Signal-to-noise ratio	120 dB
Frequency response	10 – 20,000 Hz
Wow and flutter	Below measurable limit

Tuner section

FM

Tuning range	87.5 – 107.9 MHz
Antenna terminal	External antenna connector
Intermediate frequency	10.7 MHz /450 kHz
Usable sensitivity	9 dBf
Selectivity	75 dB at 400 kHz
Signal-to-noise ratio	67 dB (stereo), 69 dB (mono)
Harmonic distortion at 1 kHz	0.5 % (stereo), 0.3 % (mono)
Separation	35 dB at 1 kHz
Frequency response	30 – 15,000 Hz

AM

Tuning range	530 – 1,710 kHz
Antenna terminal	External antenna connector
Intermediate frequency	10.7 MHz/450 kHz
Sensitivity	30 µV

Power amplifier section

Outputs	Speaker outputs (sure seal connectors)
Speaker impedance	4 – 8 ohms
Maximum power output	52 W × 4 (at 4 ohms)

General

Outputs	Audio outputs terminal (rear/sub switchable) Power antenna relay control terminal Power amplifier control terminal
Input	Antenna input terminal
Tone controls	Low: ±10 dB at 60 Hz (XPLOD) Mid: ±10 dB at 1 kHz (XPLOD) High: ±10 dB at 10 kHz (XPLOD)
Power requirements	12 V DC car battery (negative ground)
Dimensions	Approx. 178 × 50 × 179 mm ($7\ ^1/_8 \times 2 \times 7\ ^1/_8$ in) (w/h/d)
Mounting dimensions	Approx. 182 × 53 × 161 mm ($7\ ^1/_4 \times 2\ ^1/_8 \times 6\ ^3/_8$ in) (w/h/d)
Mass	Approx. 1.2 kg (2 lb 10 oz)
Supplied accessories	Parts for installation and connections (1 set) Front panel case (1)
Optional accessory	Card remote commander RM-X114

Design and specifications are subject to change without notice.

Troubleshooting

The following checklist will help you remedy problems you may encounter with your unit.
Before going through the checklist below, check the connection and operating procedures.

General

No sound.

- Press the volume + button to adjust the volume.
- Cancel the ATT function.
- Set the fader control to the center position for a 2-speaker system.

The contents of the memory have been erased.

- The RESET button has been pressed.
  → Store again into the memory.
- The power lead or battery has been disconnected.
- The power connecting lead is not connected properly.

No beep sound.

- The beep sound is canceled (page 13).
- An optional power amplifier is connected and you are not using the built-in amplifier.

The display disappears from/does not appear in the display window.

- The display disappears if you press and hold (OFF).
  → Press and hold (OFF) again until the display appears.
- Remove the front panel and clean the connectors. For details see "Cleaning the connectors" on page 15.

Stored stations and correct time are erased.
The fuse has blown.
Makes noise when the ignition key is in the ON, ACC, or OFF position.

The leads are not matched correctly with the car's accessory power connector.

No power is being supplied to the unit.

- Check the connection. If everything is in order, check the fuse.
- The car does not have an ACC position.
  → Press (SOURCE) (or insert a disc) to turn on the unit.

The power is continuously supplied to the unit.

The car does not have an ACC position.

The power antenna does not extend.

The power antenna does not have a relay box.

CD playback

A disc cannot be loaded.

- Another CD is already loaded.
- The CD has been forcibly inserted upside down or in the wrong way.

Playback does not begin.

- Defective or dirty CD.
- CD-R/CD-RW that is not finalized.
- You tried to play back a CD-R/CD-RW not designed for audio use.
- Some CD-Rs/CD-RWs may not play due to its recording equipment or the disc condition.

A disc is automatically ejected.

The ambient temperature exceeds 50°C (122°F).

The operation buttons do not function.
CD will not be ejected.

Press the RESET button.

The sound skips from vibration.

- The unit is installed at an angle of more than 45°.
- The unit is not installed in a sturdy part of the car.

The sound skips.

Dirty or defective disc.

Radio reception

Preset tuning is not possible.
- Store the correct frequency in the memory.
- The broadcast signal is too weak.

The stations cannot be received.
The sound is hampered by noises.
- Connect a power antenna control lead (blue) or accessory power supply lead (red) to the power supply lead of a car's antenna booster (only when your car has built-in FM/AM antenna in the rear/side glass).
- Check the connection of the car antenna.
- The auto antenna will not go up.
  → Check the connection of the power antenna control lead.
- Check the frequency.

Automatic tuning is not possible.
- The local seek mode is set to "ON."
  → Set the local seek mode to "OFF" (page 11).
- The broadcast signal is too weak.
  → Perform manual tuning.

The "ST" indication flashes.
- Tune in the frequency accurately.
- The broadcast signal is too weak.
  → Set the monaural reception mode to "ON" (page 12).

A program broadcast in stereo is heard in monaural.

The unit is in monaural reception mode.
→ Cancel monaural reception mode (page 12).

Error displays/Message

Error displays

The following indications will flash for about 5 seconds (and in the case of "Err04," an alarm will be heard).

Err04

A CD is dirty or inserted upside down.
→ Clean or insert the CD correctly.

Err50

The connection of speakers/amplifiers is incorrect.
→ See the installation guide manual of this model to check the connection.

Err60

There may be an internal malfunction.
→ Check the connection. If the error indication remains on in the display, consult your nearest Sony dealer.

Err99

The CD unit cannot be operated because of some problem.
→ Press the RESET button on the unit.

Message

"ㄴㄴㄴㄴ" or "ㄱㄱㄱㄱ"

You have reached the beginning or the end of the disc and you cannot go any further.

If these solutions do not help improve the situation, consult your nearest Sony dealer.

¡Bienvenido!

Gracias por adquirir este reproductor de discos compactos Sony. Disfrutará aún más de sus distintas funciones con:

- **Accesorio de controlador opcional**
  Control remoto de tarjeta RM-X114

Tabla de contenido

Procedimientos iniciales

Reproductor de CD

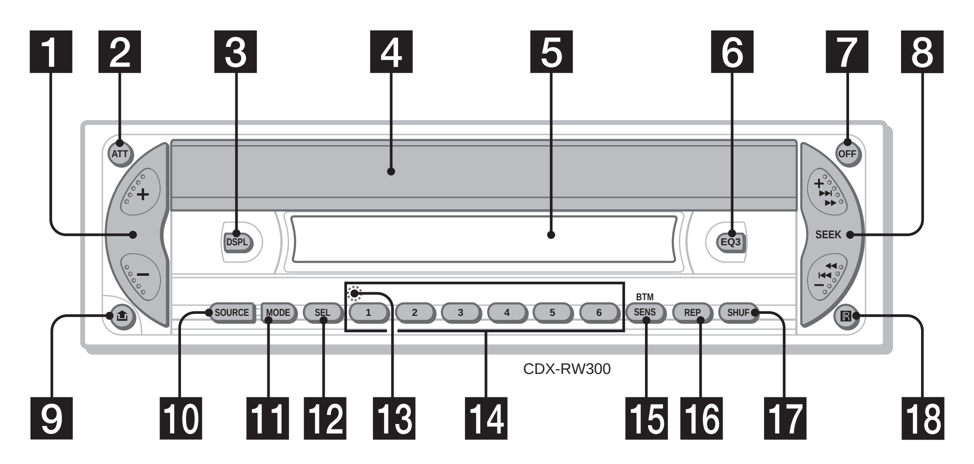
Radio

Otras funciones

Información complementaria

Ubicación de los controles

Consulte las páginas indicadas para obtener información detallada.



1 **Botón volumen +/–**

2 **Botón ATT (atenuación)** 12

3 **Botón DSPL (cambio del modo de indicación)** 8, 10

4 **Obturador OPEN/EJECT** 9

5 **Pantalla**

6 **Botón EQ3** 14

7 **Botón OFF (detener/apagar)*** 7, 9

8 **Botón SEEK +/–**
Radio:
Sintonización automática de emisoras/ localización manual de una emisora.
CD:
Omisión de pistas/avance o retroceso rápido de una pista.

9 **Botón ⏏ (extracción del panel frontal)** 7

10 **Botón SOURCE (Encendido/Radio/ CD)**
Para seleccionar la fuente.

11 **Botón MODE**
Para cambiar el funcionamiento.

12 **Botón SEL (selección)**
Para seleccionar elementos.

13 **Botón RESET** (ubicado en la parte frontal de la unidad, detrás del panel frontal) 7

14 **Botones numéricos** 13
Para almacenar la emisora deseada en cada botón numérico.

15 **Botón SENS/BTM** 11, 12

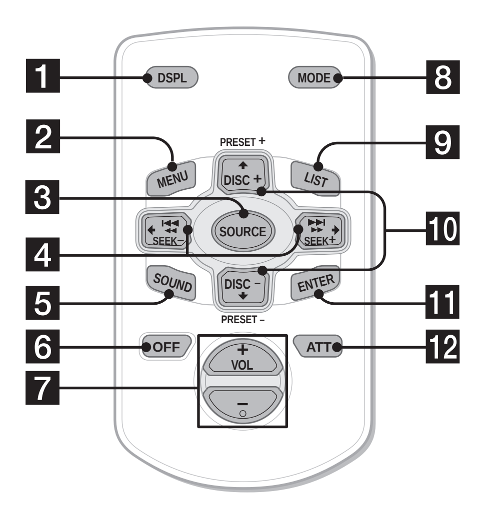
16 **Botón REP** 10

17 **Botón SHUF** 10

18 **Receptor del control remoto de tarjeta**

* **Advertencia sobre la instalación en un automóvil sin posición ACC (auxiliar) en el interruptor de encendido**
Después de apagar el motor, asegúrese de presionar (OFF) en la unidad hasta que se apague la pantalla.
Si no lo hace, la pantalla no se desactiva y la batería se descarga.

Control remoto de tarjeta RM-X114 (opcional)



Los botones correspondientes del control remoto de tarjeta controlan las mismas funciones que los de esta unidad.

1 **Botón DSPL**
2 **Botón MENU***
3 **Botón SOURCE**
4 **Botones SEEK (+/–)**
5 **Botón SOUND**
6 **Botón OFF**
7 **Botones VOL (+/–)**
8 **Botón MODE**
9 **Botón LIST***
10 **Botones DISC*/PRESET (+/–)**
11 **Botón ENTER***
12 **Botón ATT**

* *No disponible en esta unidad*

Nota
Si la pantalla se apaga al presionar (OFF), no podrá usarse con el control remoto de tarjeta a menos que se presione (SOURCE) en la unidad o que se inserte un disco para que dicha unidad se active primero.

Sugerencia
Para obtener información detallada sobre cómo cambiar las pilas, consulte “Sustitución de la pila de litio” en la página 15.

Precauciones

- Si estaciona el automóvil bajo la luz directa del sol, deje que la unidad se enfríe antes de usarla.
- La antena motorizada se extenderá automáticamente mientras la unidad se encuentra en funcionamiento.

Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relativo a la unidad que no se trate en este manual, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano a su domicilio.

Condensación de humedad

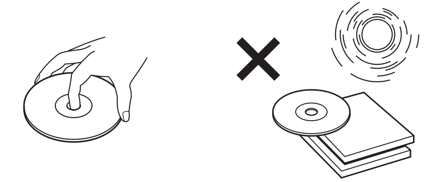
En días lluviosos o en zonas muy húmedas, es posible que se condense humedad dentro de las lentes y la pantalla de la unidad. Si esto ocurre, la unidad no funcionará correctamente. En este caso, extraiga el disco y espere una hora aproximadamente hasta que se haya evaporado la humedad.

Para mantener una alta calidad de sonido

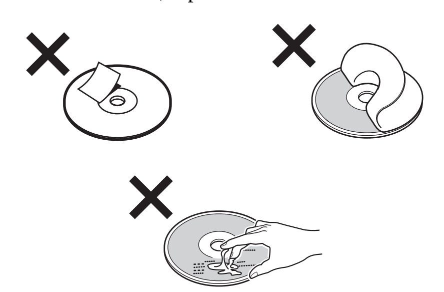
Asegúrese de no derramar jugos ni refrescos sobre la unidad o los discos.

Notas sobre los discos

- Para mantener los discos limpios, no toque su superficie. Tómelos por los bordes.
- Guarde los discos en sus cajas o en los cargadores de discos cuando no los use.
- No someta los discos al calor ni a altas temperaturas. Evite dejarlos en un automóvil estacionado o sobre el tablero o la bandeja trasera.



- No adhiera etiquetas, ni utilice discos con residuos o tinta pegajosos. Tales discos pueden dejar de girar durante el uso, causando fallas de funcionamiento, o pueden dañarse.



- No use discos con etiquetas pegadas o engomados.
  Su uso puede producir las siguientes fallas de funcionamiento:
  – Imposibilidad de expulsar el disco (dado que se despegó la etiqueta o el engomado, y se obstruye el mecanismo de expulsión).
  – Imposibilidad de leer los datos de audio correctamente (por ejemplo, se interrumpe la reproducción o simplemente no la hay) debido a que el calor contrae el engomado o la etiqueta y hace que el disco se deforme.
- Los discos con formas no estandarizadas (como corazón, cuadrado, estrella) no pueden reproducirse en esta unidad. Si lo intenta, puede dañar la unidad. No utilice tales discos.
- No es posible reproducir discos compactos de 8 cm.
- Antes de realizar la reproducción, limpie los discos con un paño de limpieza disponible en el mercado. Hágalo desde el centro hacia los bordes. No utilice disolventes como bencina, diluyente, limpiadores disponibles en el mercado ni aerosoles antiestáticos para discos analógicos.



Notas sobre discos CD-R/CD-RW

- Puede reproducir discos CD-R (discos compactos grabables) y discos CD-RW (discos compactos regrabables) diseñados para el uso de audio en esta unidad.
  Busque estas marcas para diferenciar los discos CD-R y CD-RW para el uso de audio.





Estas marcas indican que el disco no es para el uso de audio.







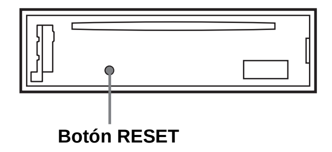
- Según el estado del disco o el equipo usado para su grabación, es posible que algunos discos CD-R/CD-RW no puedan reproducirse en esta unidad.
- No es posible reproducir un disco CD-R o un CD-RW que no esté finalizado*.

* *Proceso necesario para reproducir en el reproductor de CD de audio discos CD-R o CD-RW grabados.*

Procedimientos iniciales

Restauración de la unidad

Antes de usar la unidad por primera vez, o después de sustituir la batería del automóvil o de cambiar las conexiones, debe restaurarla.
Extraiga el panel frontal y presione el botón RESET con un objeto puntiagudo, como por ejemplo un bolígrafo.



Nota
Al presionar RESET, se borra el ajuste del reloj y algunos contenidos memorizados.

Extracción del panel frontal

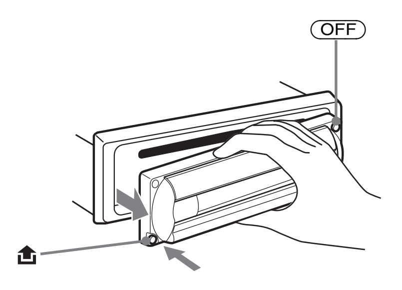
Puede extraer el panel frontal de esta unidad para evitar que la roben.

Alarma de precaución

Si gira el interruptor de encendido hasta la posición OFF sin haber extraído el panel frontal, la alarma de precaución sonará durante unos segundos.
Si conecta un amplificador opcional y no usa el incorporado, el sonido se desactiva.

1 Presione (OFF)*.
Se detiene la reproducción de CD o la recepción de la radio (la iluminación de las teclas y la pantalla permanecen activados).
* *Si el automóvil no dispone de una posición ACC (auxiliar) en la llave de encendido, asegúrese de apagar la unidad presionando (OFF) hasta que se apague la pantalla para evitar que se descargue la batería del auto.*

2 Presione ⏏ y, a continuación, extraiga el panel frontal hacia usted.



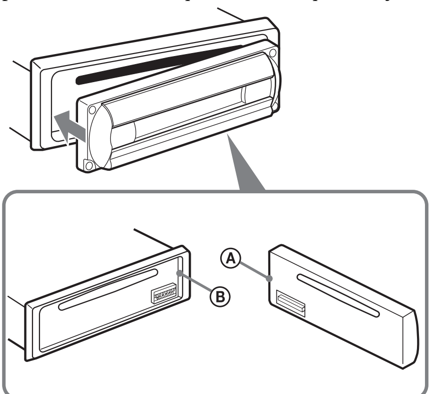
Notas
- *Si extrae el panel con la unidad encendida, la alimentación se desactiva automáticamente para evitar que los altavoces se dañen.*
- *No deje caer el panel frontal ni su pantalla. Tampoco ejerza excesiva presión sobre éstos.*
- *No someta el panel frontal al calor ni a temperaturas altas o humedad. Evite dejarlo en un automóvil estacionado o sobre el tablero o la bandeja trasera.*

Sugerencia
Al transportar el panel frontal, utilice el estuche suministrado.

continúa en la página siguiente →

Instalación del panel frontal

Fije la parte Ⓐ del panel frontal en la parte Ⓑ de la unidad, tal como muestra la ilustración, y presione del lado izquierdo hasta que encaje.



Nota
No coloque nada sobre la superficie interior del panel frontal.

Ajuste del reloj

El reloj emplea una indicación digital de 12 horas.

Ejemplo: Para ajustar el reloj a las 10:08

1 Presione (DSPL) durante 2 segundos.
La indicación de hora parpadea.



❶ **Presione el botón volumen +/– para ajustar la hora.**

❷ **Presione (SEL).**
La indicación de minutos parpadea.

❸ **Presione el botón volumen +/– para ajustar el minuto.**

2 Presione (DSPL).

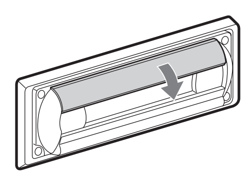


El reloj se pone en funcionamiento. Al finalizar el ajuste del reloj, la pantalla vuelve al modo de reproducción normal.

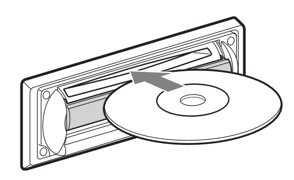
Reproductor de CD

Reproducción de discos

1 Abra el obturador.

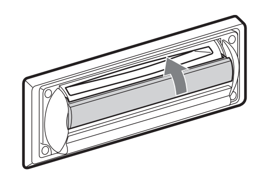


2 Inserte el disco con la etiqueta orientada hacia arriba.



La reproducción se inicia automáticamente.

3 Cierre el obturador.

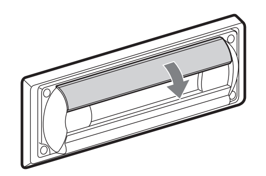


Si ya hay un disco insertado, presione (SOURCE) varias veces hasta que aparezca "CD" para iniciar la reproducción.

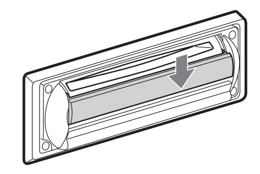
Para	Presione
Detener la reproducción	(OFF)
Omitir pistas – Sensor de música automático	(SEEK) (–/+) (⏮/⏭) [una vez por pista]
Avanzar/retroceder rápidamente – Búsqueda manual	(SEEK) (–/+) (◀◀/▶▶) [manténgalo presionado hasta alcanzar el punto deseado]

Para expulsar el disco

1 Abra el obturador.



2 Presiónelo.



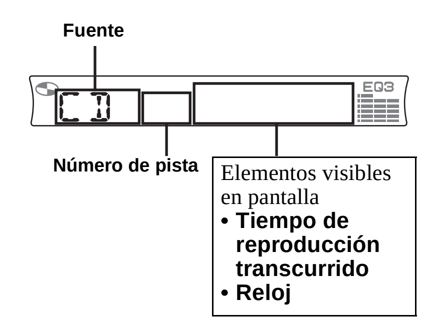
El disco se expulsa.

Notas
- *No cierre el obturador mientras se expulse o inserte un disco. Es posible que se bloquee y dañe el disco.*
- *Si abre el obturador a la fuerza, es posible que se expulse el disco.*
- *Si se presiona (SEEK) (–) o (SEEK) (+), mientras se reproduce la primera o la última pista del disco, la reproducción saltará a una de estas pistas.*
- *Cuando finalice la última pista del disco, la reproducción se reiniciará a partir de la primera pista del disco.*

Sugerencia
Un disco puede reproducirse mientras el obturador esté abierto o cerrado.

Elementos de la pantalla

Se pueden mostrar los siguientes elementos.



Para	Presione
Cambiar el elemento de la pantalla	(DSPL)

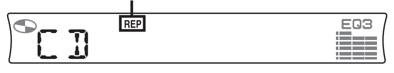
Reproducción repetida de pistas

— Reproducción repetida

La pista actual se repetirá cuando termine.

Durante la reproducción, presione (REP) hasta que el indicador "REP" aparezca en la pantalla.

Aparece el indicador "REP".



Se inicia la reproducción repetida.

Para volver al modo de reproducción normal, presione (REP) de nuevo.

Reproducción de pistas en orden aleatorio

— Reproducción aleatoria

Puede reproducir las pistas del disco en orden aleatorio.

Durante la reproducción, presione (SHUF) hasta que el indicador "SHUF" aparezca en la pantalla.

Aparece el indicador "SHUF".



Se inicia la reproducción aleatoria.

Para volver al modo de reproducción normal, presione (SHUF) de nuevo.

Radio

La unidad puede almacenar hasta 6 emisoras por banda (FM1, FM2, FM3, AM1 y AM2).

Precaución
Para sintonizar emisoras mientras maneja, utilice la función Memoria de emisoras con mejor sintonía para evitar accidentes.

Almacenamiento automático de emisoras

— Memoria de emisoras con mejor sintonía (BTM)

La unidad selecciona las emisoras de señal más intensa dentro de la banda seleccionada y las almacena por orden de frecuencia.

1 **Presione (SOURCE) varias veces para seleccionar la radio.**

2 **Presione (MODE) varias veces para seleccionar la banda.**

3 **Presione (SENS) (BTM) durante 2 segundos.**
La unidad almacena las estaciones en el orden de sus frecuencias en los botones de números.
La unidad emite un pitido al almacenar el ajuste.

Notas
- *Si se reciben pocas emisoras debido a que las señales son débiles, algunos botones numéricos conservarán sus valores anteriores.*
- *Si la pantalla muestra un número, la unidad comienza a almacenar emisoras a partir del número que se muestra actualmente.*

Recepción de las emisoras memorizadas

1 **Presione (SOURCE) varias veces para seleccionar la radio.**

2 **Presione (MODE) varias veces para seleccionar la banda.**

3 **Presione el botón numérico ((1) a (6)) en el que esté almacenada la emisora deseada.**

Si la sintonización programada no funciona
— Sintonización automática/Modo de búsqueda local

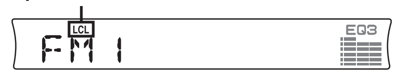
Sintonización automática:

Presione (SEEK) (+) o (SEEK) (–) para buscar la emisora.
La búsqueda se detiene cuando la unidad recibe una emisora. Repita la operación hasta recibir la emisora deseada.

Modo de búsqueda local:

Si la sintonización automática se detiene con demasiada frecuencia, presione (SENS) (BTM) varias veces hasta que aparezca el indicador "LCL" en la pantalla.

Aparece el indicador "LCL".



Sólo se sintonizan las emisoras con señales relativamente intensas.

Para cancelar el modo de búsqueda local, presione (SENS) (BTM) dos veces durante la recepción FM.

Nota
Durante la recepción AM, presione (SENS) (BTM) para cancelar el modo de búsqueda local (se apaga el indicador "LCL").

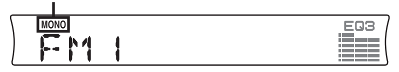
Sugerencia
Si conoce la frecuencia de la emisora que desea escuchar, mantenga presionado (SEEK) (+) o (SEEK) (–) para localizar la frecuencia aproximada y presione (SEEK) (+) o (SEEK) (–) varias veces para ajustar la frecuencia deseada con mayor precisión (sintonización manual).

continúa en la página siguiente →

Si la recepción de FM en estéreo es de mala calidad
— Modo monoaural

Durante la recepción de radio, presione (SENS) (BTM) varias veces hasta que aparezca el indicador “MONO” en la pantalla.

Aparece el indicador “MONO”.



El sonido mejora, aunque es monoaural (“ST” desaparece).

Para volver a la recepción normal de radio, presione (SENS) (BTM) de nuevo (se apaga el indicador “MONO”).

Almacenamiento de las emisoras deseadas

Puede programar manualmente las emisoras que desee en cualquier botón numérico.

1 **Presione (SOURCE) varias veces para seleccionar la radio.**

2 **Presione (MODE) varias veces para seleccionar la banda.**

3 **Presione (SEEK) (+) o (SEEK) (–) para sintonizar la emisora que desee almacenar.**

4 **Presione el botón numérico que desee ((1) a (6)) durante 2 segundos hasta que aparezca “MEM”.**
La indicación de botón numérico aparece en la pantalla.

Nota
Si intenta almacenar otra emisora en el mismo botón numérico, se borrará la que estaba almacenada previamente.

Otras funciones

Ajuste de las características del sonido

Es posible ajustar el balance, el equilibrio, el filtro de paso bajo y el volumen del altavoz potenciador de graves.

1 **Presione (SEL) varias veces hasta que aparezca “BAL”, “FAD”, “LPF” o “SUB”.**
Cada vez que presione (SEL), el elemento cambia de la siguiente forma:
LOW*1 **→ MID***1 **→ HI***1 **→**
BAL (izquierda-derecha) →
FAD (frontal-posterior) →
LPF (filtro de paso bajo)*2*3 **→**
SUB (volumen del altavoz potenciador de graves)*2*4

*1 *Si está activado EQ3 (página 14).*
*2 *Cuando se ha seleccionado “SUB” (página 13).*
*3 *La frecuencia de corte se puede ajustar en 78 Hz, 125 Hz u OFF.*
*4 *El nivel de volumen se puede ajustar entre –10dB y +10dB. (Por debajo de –10 dB, aparece “ATT”.)*

2 **Presione el botón volumen +/– para ajustar el elemento seleccionado.**

Nota
Haga el ajuste antes de que transcurran 3 segundos después de seleccionar el elemento.

Atenuación rápida del sonido

Presione (ATT).
Aparece “ATT” en la pantalla.

Para recuperar el nivel anterior de volumen, presione (ATT) de nuevo.

Cambio de los ajustes de sonido y la pantalla

— Menú

Es posible ajustar los siguientes elementos:

Configuración

- REAR/SUB*— para cambiar la salida de audio REAR o SUB.
  - Seleccione “REAR” para emitir a un amplificador de potencia.
  - Seleccione “SUB” para emitir a un altavoz potenciador de graves.
- DEMO*— para activar o desactivar la pantalla de demostración.
  - Seleccione “ON” para activar la pantalla de demostración (la demostración se inicia aproximadamente 10 segundos después de que se haya encendido la unidad).
  - Seleccione “OFF” para desactivar la pantalla de demostración.
- BEEP— para activar o desactivar los pitidos.
- DIM— para cambiar el brillo de la pantalla.
  - Seleccione “ON” para que la pantalla se atenúe.
  - Seleccione “OFF” para desactivar el atenuador.

Cambio de REAR/SUB*

Presione (SEL) y, a continuación, el botón de volumen + (REAR) o – (SUB).

Transcurridos 3 segundos, la pantalla vuelve al modo de reproducción normal.

Selección del elemento deseado

Presione simultáneamente (SEL) y el botón que desee.

(SEL) + (4): DEMO*

(SEL) + (6): BEEP

(SEL) + (DSPL): DIM

Al finalizar el ajuste del modo, la pantalla vuelve al modo de reproducción normal.

Para cancelar el elemento, vuelva a presionar (SEL) y el botón que desee simultáneamente.

* *Cuando la unidad se apaga.*

Ajuste del ecualizador (EQ3)

Es posible seleccionar una curva de ecualizador para 7 tipos de música distintos (XPLOD, VOCAL, CLUB, JAZZ, N-AGE, ROCK, CUST y OFF (ecualizador apagado)).
Puede almacenar un ajuste diferente del ecualizador para cada unidad fuente.

Selección de la curva de ecualizador

1 **Presione (SOURCE) para seleccionar una fuente (radio o CD).**

2 **Presione (EQ3) varias veces hasta seleccionar la curva de ecualizador que desee.**
Cada vez que presione (EQ3), el elemento cambiará.



Para cancelar el efecto de ecualización, seleccione “OFF”.

Ajuste de la curva de ecualizador

Puede almacenar y definir los ajustes del ecualizador para distintos rangos tonales.

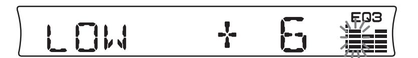
1 **Presione (SOURCE) para seleccionar una fuente (radio o CD).**

2 **Presione (EQ3) varias veces para seleccionar la curva de ecualizador que desee.**

3 **Ajuste de la curva de ecualizador.**

❶ **Presione (SEL) varias veces para seleccionar el rango de tonos deseado.**
Cada vez que presione (SEL), el rango de tonos cambiará.
LOW → MID → HI (→ BAL → FAD → LPF → SUB)

❷ **Presione el botón de volumen +/– varias veces para ajustar el nivel de volumen deseado.**
El nivel de volumen puede ajustarse en intervalos de 1 dB entre –10 dB y +10 dB.



❸ **Repita los pasos ❶ y ❷ para ajustar la curva de ecualizador.**
Para restaurar la curva de ecualizador ajustada en fábrica, presione (SEL) durante 2 segundos.

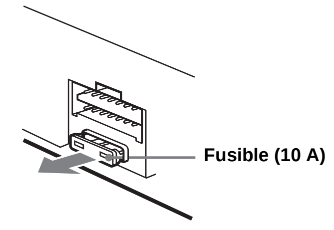
Nota
Si ajusta EQ3 en “OFF”, no podrá ajustar los valores de la curva del ecualizador.

Información complementaria

Mantenimiento

Reemplazo del fusible

Al reemplazar el fusible, asegúrese de usar uno cuyo amperaje sea idéntico al especificado en el original. Si el fusible se funde, verifique la conexión de alimentación y sustitúyalo. Si el fusible se funde de nuevo después de sustituirlo, es posible que exista alguna falla de funcionamiento interno. En tal caso, consulte con el distribuidor Sony más cercano.



Advertencia

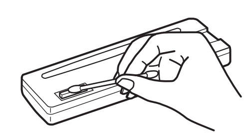
Nunca use un fusible cuyo amperaje supere al del suministrado con la unidad, ya que ésta podría dañarse.

Limpieza de los conectores

La unidad puede no funcionar correctamente si los conectores entre dicha unidad y el panel frontal están sucios. Para prevenirlo, extraiga el panel frontal (página 7) y limpie los conectores con un hisopo de algodón humedecido en alcohol. No aplique demasiada fuerza o podría dañar los conectores.



Unidad principal



Parte posterior del panel frontal

Notas
- *Por razones de seguridad, apague el motor del automóvil antes de limpiar los conectores y extraiga la llave del interruptor de encendido.*
- *No toque nunca los conectores directamente con los dedos ni con ningún dispositivo metálico.*

Sustitución de la pila de litio

En condiciones normales, las pilas duran aproximadamente 1 año. (La duración puede ser menor en función de las condiciones de uso.) Cuando la pila se debilita, el alcance del control remoto de tarjeta se reduce. Sustituya la pila por una nueva de litio CR2025. El uso de cualquier otra pila podría provocar un incendio o una explosión.



Notas sobre la pila de litio

- Mantenga la pila de litio fuera del alcance de los niños. Si la pila se ingiere, póngase en contacto inmediatamente con un médico.
- Limpie la pila con un paño seco para garantizar un contacto óptimo.
- Asegúrese de observar la polaridad correcta al instalar la pila.
- No agarre la pila con pinzas metálicas porque puede producirse un cortocircuito.

ADVERTENCIA

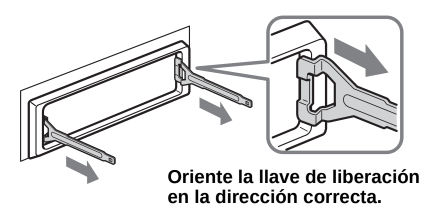
La pila puede explotar si no se emplea adecuadamente.
No recargue la pila; tampoco la desmonte ni la arroje al fuego.

Extracción de la unidad

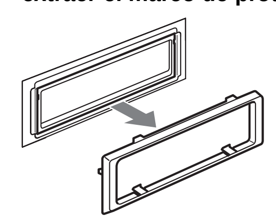
1 Extraiga el marco de protección.

❶ Extraiga el panel frontal (página 7).

❷ Fije las llaves de liberación al marco de protección.

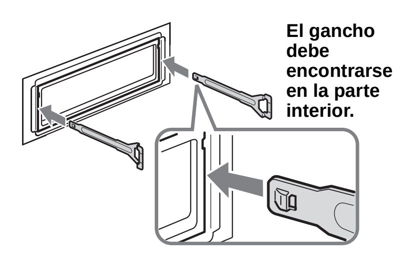


❸ Tire de las llaves de liberación para extraer el marco de protección.

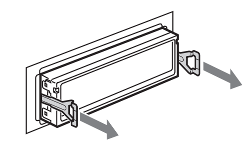


2 Extraiga la unidad.

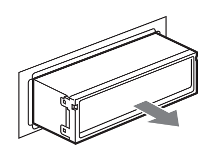
❶ Inserte las dos llaves de liberación a la vez hasta que oiga un "clic".



❷ Tire de las llaves de liberación para extraer la unidad.



❸ Deslice la unidad para extraerla de la montura.



Especificaciones

Sección del reproductor de CD

Relación señal-ruido 120 dB
Respuesta de frecuencia 10 – 20 000 Hz
Fluctuación y trémolo Inferior al límite medible

Sección del sintonizador

FM

Margen de sintonización 87,5 – 107,9 MHz
Terminal de antena Conector de antena externa
Frecuencia intermedia 10,7 MHz/450 kHz
Sensibilidad útil 9 dBf
Selectividad de 75 dB a 400 kHz
Relación señal-ruido 67 dB (estéreo), 69 dB (mono)
Distorsión armónica a 1 kHz
0,5 % (stereo), 0,3 % (mono)
Separación 35 dB – 1 kHz
Respuesta de frecuencia 30 – 15 000 Hz

AM

Margen de sintonización 530 – 1 710 kHz
Terminal de antena Conector de antena externa
Frecuencia intermedia 10,7 MHz/450 kHz
Sensibilidad 30 µV

Sección del amplificador de potencia

Salidas Salidas de altavoz (conectores de sellado seguro)
Impedancia de los altavocesde
4 – 8 Ω
Salida máxima de potencia
52 W × 4 (a 4 ohmios)

Generales

Salidas Terminal de salidas de audio (se puede cambiar entre posterior y sub)
Terminal de control del relevador de la antena motorizada
Terminal de control del amplificador de potencia
Entrada Terminal de entrada de la antena
Controles de tono Bajos:
±10 dB a 60 Hz (XPLOD)
Medios:
±10 dB a 1 kHz (XPLOD)
Altos:
±10 dB a 10 kHz (XPLOD)
Requisitos de alimentación
Batería de automóvil de cc 12 V (masa negativa)
Dimensiones Aprox. 178 × 50 × 179 mm (an/al/prf)
Dimensiones de montaje Aprox. 182 × 53 × 161 mm (an/al/prf)
Peso Aprox. 1,2 kg
Accesorios suministrados Componentes de instalación y conexiones (1 juego)
Estuche para el panel frontal (1)
Accesorio opcional Control remoto de tarjeta RM-X114

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Solución de problemas

La siguiente lista de comprobación le ayudará a solucionar los problemas que puedan producirse con la unidad.
Antes de consultarla, compruebe los procedimientos de conexión y de funcionamiento.

Generales

No se escucha el sonido.
- Presione el botón volumen + para ajustar el volumen.
- Cancele la función ATT.
- Ajuste el control de equilibrio en la posición central para un sistema de 2 altavoces.

El contenido de la memoria se borró.
- Presionó el botón RESET.
  → Vuelva a almacenar los datos en la memoria.
- Se han desconectado el cable de alimentación o las pilas.
- El cable de conexión de la alimentación no está conectado correctamente.

No se escuchan los pitidos.
- El sonido de los pitidos está cancelado (página 13).
- Hay conectado un amplificador opcional de potencia y usted no está usando el amplificador incorporado.

Las indicaciones desaparecen de la pantalla o no aparecen en ella.
- La pantalla se apaga si presiona y mantiene presionado (OFF).
  → Mantenga presionado (OFF) nuevamente hasta que se ilumine la pantalla.
- Extraiga el panel frontal y limpie los conectores. Para obtener información detallada, consulte "Limpieza de los conectores" en la página 15.

Las emisoras almacenadas y la hora correcta se borraron.
El fusible se fundió.
Se escucha ruido cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición ON, ACC u OFF.
Los cables no coinciden correctamente con el conector de alimentación auxiliar del automóvil.

La unidad no recibe alimentación.
- Verifique la conexión. Si todo está en orden, compruebe el fusible.
- El auto no tiene una posición ACC.
  → Presione (SOURCE) (o inserte un disco) para que se encienda la unidad.

La unidad recibe alimentación en forma continua.
El auto no tiene una posición ACC.

La antena motorizada no se extiende.
La antena motorizada no dispone de una caja de relevador.

Reproducción de CD

No es posible insertar un disco.
- Ya hay un CD insertado.
- El CD se ha insertado a la fuerza al revés o de forma incorrecta.

La reproducción no se inicia.
- CD defectuoso o sucio.
- CD-R o CD-RW sin finalizar.
- Intentó reproducir un CD-R o CD-RW no diseñado para el uso de audio.
- Ciertos discos CD-R o CD-RW pueden no reproducirse debido al equipo de grabación o al estado del disco.

El disco se expulsa automáticamente.
La temperatura ambiente es superior a 50°C .

Los botones de operación no funcionan.
El CD no se expulsa.
Presione el botón RESET.

Se producen saltos de sonido debido a vibraciones.
- La unidad está instalada en un ángulo superior a 45°.
- La unidad no está instalada en una parte firme del auto.

Se producen saltos de sonido.
Disco sucio o defectuoso.

Recepción de radio

No es posible usar la sintonización programada.

- Almacene la frecuencia correcta en la memoria.
- La señal de emisión es demasiado débil.

No es posible recibir las emisoras.
Hay ruidos que obstaculizan el sonido.

- Conecte un cable de control de antena motorizada (azul) o un cable de fuente de alimentación auxiliar (rojo) al cable de suministro de alimentación del amplificador de antena del automóvil (sólo cuando el automóvil tenga una antena de FM/AM incorporada en el cristal trasero o lateral).
- Compruebe la conexión de la antena del automóvil.
- La antena automática no se extiende.
  → Compruebe la conexión del cable de control de antena motorizada.
- Compruebe la frecuencia.

No es posible usar la sintonización automática.

- El modo de búsqueda local está ajustado en "ON".
  → Ajuste el modo de búsqueda local en "OFF" (página 11).
- La señal de emisión es demasiado débil.
  → Use la sintonización manual.

La indicación "ST" parpadea.

- Sintonice la frecuencia con precisión.
- La señal de emisión es demasiado débil.
  → Ajuste el modo de recepción monoaural en "ON" (página 12).

Un programa emitido en estéreo se escucha en monoaural.

La unidad se encuentra en el modo de recepción monoaural.
→ Cancele el modo de recepción monoaural (página 12).

Mensaje/indicaciones de le error

Indicaciones de error

Las siguientes indicaciones parpadearán durante 5 segundos aproximadamente (y, en el caso del "Err04", se escuchará una alarma).

Err04

El CD está sucio o insertado al revés.
→ Límpielo o insértelo correctamente.

Err50

La conexión de altavoces y amplificadores es de funcionamiento interno.
→ Consulte el manual de instalación de este modelo para comprobar la conexión.

Err60

Es posible que se haya producido una falla de funcionamiento interno.
→ Verifique la conexión. Si el indicador de error permanece en la pantalla, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

Err99

La unidad de CD no puede usarse debido a algún problema.
→ Presione el botón RESET de la unidad.

Mensaje

"⌞⌞⌞⌞" o "¬¬¬¬"

Llegó al principio o al final del disco, por lo que no es posible avanzar más.

Si estas soluciones no ayudan a mejorar la situación, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.



- Lead-free solder is used for soldering certain parts.
- Halogenated flame retardants are not used in the certain printed wiring boards.
- Halogenated flame retardants are not used in cabinets.
- Paper is used for the packaging cushions.

http://www.sony.net/

Sony Corporation Printed in Korea